



---

**REGULAR PUBLIC MEETING  
of the EDMUNDSTON City Council**

**Monday, January 30, 2006  
Council Chamber, City Hall**

---

<b>Present:</b>	Gérald Allain, Mayor Roger Rioux, Clerk	Marc Michaud, AGM Doreen Banville, Ass. Clerk
<b>Councillors:</b>		
<b>Ward 1:</b>	Aldéo Nadeau	Réal Morneau
<b>Ward 2:</b>	Louis Lavoie	Albert W. Martin
<b>Ward 3:</b>	Gérald Morneau	Don Moreau
<b>Ward 4:</b>	Charles Fournier	Michel Dubé

---

Mayor Allain called the meeting to order at 8:00. He underlines the exceptional work of the Journalist Jean Pedneault and wishes him a nice retirement.

**It was moved by Councillor Réal Morneau and seconded by Councillor Michel Dubé that the agenda be adopted as presented. Carried.**

**2006-013 Councillor Louis Lavoie moved that the minutes of the following meeting be accepted as presented:  
January 16, 2006 – Regular public meeting  
Seconded by Councillor Don Moreau. Carried.**

**AMENDMENTS TO EDM (ZONE 1) MUNICIPAL PLAN AND ZONING BY-LAW**

**MICHEL AND CHANTAL VALLIÈRES No. 66.Z1.71 and 67.Z1.93**  
The Clerk gave 3<sup>rd</sup> reading by title of the By-Laws and the following motions are brought:

**2006-014 Councillor Aldéo Nadeau moved to adopt the municipal by-law No. 66.Z1.71 regarding an amendment to the Edmundston (Zone 1) Municipal Plan for a portion of the property belonging to Michel and Chantal Vallières on Louise and Aucoin streets. Seconded by Councillor Charles Fournier. Carried with 6 votes for the motion and 2 against (Gérald Morneau and Albert W. Martin) Councillor Morneau explained his position.**

**2006-015 Councillor Aldéo Nadeau moved to adopt the municipal by-law No. 67.Z1.93 regarding an amendment to the Edmundston (Zone 1) Zoning By-Law for a portion of the property belonging to Michel and Chantal Vallières on Louise and Aucoin streets. Seconded by Councillor Charles Fournier. Carried with 7 votes for the motion and 1 against (Albert W. Martin)**



**BIDDING – PROVISION OF WORKING CLOTHES**

**2006-019** Councillor Louis Lavoie moved to retain the services of Comptoir d'escompte Germar Inc. for the provision of working clothes for the Edmundston municipality, in accordance with the terms and conditions stated on the bid that was received on January 5, 2006.  
Seconded by Councillor Charles Fournier. Carried.

**HISTORICAL SOCIETY – REGISTRY OF LOCAL HISTORIC PLACES**

**2006-020** Councillor Michel Dubé moved that the Edmundston municipality authorize the Madawaska Historical Society to put their first list of local historic places, as submitted on January 30, 2006, in the provincial registry of historical places.

**GENERAL INFORMATION**

- Next public meeting – February 20<sup>th</sup>, 2006 at 8 p.m.
- February – Heart month in N. B.

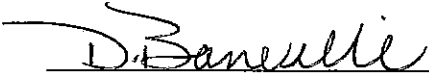
**QUESTION PERIOD:**

There were comments on the following issues:

- Water and sewer increases for 2006
- Concerns regarding the construction of a new sport complex

Councillor Réal Morneau moved that the meeting be adjourned at 8: 36 p.m.

  
\_\_\_\_\_  
Gérald Allain, Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Doreen Banville, Assistant Clerk